

- English version below -

Chers parents,
Quelques informations importantes sur la vie de l'école :

ENSEIGNEMENT

Inscriptions Baccalauréat 2014

La campagne d'inscription pour les épreuves du Baccalauréat 2014 (épreuves anticipées et épreuves finales) se déroulera du 04 au 20 novembre 2013. Les parents et les élèves concernés seront destinataires d'informations plus précises à l'issue des vacances de la Toussaint.

Formation des délégués

Une formation sera dispensée aux élèves délégués de classe du collège et du lycée le mercredi 13 novembre 2013 toute la journée. Les détails de cette formation seront communiqués aux parents concernés après les prochaines vacances.

LYCEE PRATIQUE

Liste des parents délégués au Secondaire et des représentants au Conseil d'Établissement et au Comité des Fêtes

Vous trouverez en pièce-jointe la liste des parents délégués au Secondaire ainsi que les adresses mail pour les joindre et la liste des représentants élus au Conseil d'Établissement et au Comité des Fêtes.

Rappel - factures

Merci de penser à régler vos factures de frais de scolarité et de cantine.

Frais de scolarité

Le service Comptabilité recherche les familles dont les sociétés suivantes ont effectué les paiements de la scolarité :

- AFBUSO LTD 3/F Alexander House
- RHW Management SA
- Cashfocus Care SA Association

Merci de vous manifester auprès de ce service.

Vêtements égarés

Tous les vêtements égarés et non réclamés seront donnés après le 1er novembre à des œuvres caritatives. D'ici là, vous pouvez récupérer les vêtements dans une petite pièce toujours ouverte le long du bâtiment de l'administration (pour le site de Johannesburg) ou dans une boîte à l'accueil (pour le site de Pretoria).

Nouveautés au CDI

Vous trouverez [sur notre site internet](#) la liste des nouveautés disponibles au CDI.

SPORT ET LOISIRS

Cross 2013

Au nom des enfants de la crèche d'Orange Farm, nous remercions tous les élèves, les parents et les enseignants qui ont participé à la collecte d'argent organisée durant le cross. Un remerciement chaleureux aux organisateurs de cet évènement ainsi qu'à Madame Diore, à tous ceux qui lui ont acheté des livres et aux personnes qui ont pris en charge la vente des tee-shirts et celle des croissants.

Comité des fêtes

Le Comité des Fêtes est de retour avec une belle soirée : **soirée Wine & Cheese le jeudi 14 novembre** à partir de 19h. A noter dans vos agendas ! Plus de détails à venir sur l'organisation de cet évènement.

Factures activités extra-scolaires

Nous vous informons que toutes les factures concernant les activités extra-scolaires ont été envoyées. Nous vous remercions de bien vouloir respecter les modalités de paiement mentionnées lors de l'envoi des factures. Par ailleurs, les garderies après les activités extra-scolaires font désormais l'objet d'une facture garderie globale.

Activités extra-scolaires Pretoria

Nous vous informons que nous ouvrons une nouvelle activité HIP HOP à Pretoria le mardi de 14:30 à 15:30. Vous pourrez inscrire vos enfants soit par email auprès de Bruno Montalbano : activities@lyceejulesverne-jhb.net, soit auprès de Jean-Philippe Robbe-Saule, coordonnateur à Pretoria.

ANNONCES

Message du Conseil d'Administration

Vous trouverez en pièce-jointe une note explicative au sujet des plafonds des salles de classe de l'Elémentaire à Johannesburg.

Sortie pédagogique à l'exposition FNB Joburg Art fair

Cette semaine sur notre site internet, vous pouvez retrouver [l'article](#) sur la sortie des élèves de 3^{ème} et 2^{nde} à l'exposition FNB Joburg Art fair.

Bon week-end

Dear parents,
Please note the following

ACADEMICS

Baccalauréat 2014 registrations

Registrations for the baccalauréat 2014 exams (preliminary and final exams) will take place from the 4th to the 20th November 2013. All parents and students concerned will receive more information and details after the mid-term break.

Training for the student representatives

Training for the Middle School and High School student representatives will take place on November 13th (all day). More details about this training will be communicated to the parents after the mid-term break.

AROUND THE CAMPUS

Lists of Secondary parent representatives and elected representatives at the School Council and the Events Committee

Please find here-enclosed the list of the Secondary parent representatives as well as the email addresses that can be used to contact them and the list of elected representatives for the School Council ("*Conseil d'Etablissement*") and the Events Committee.

Reminder - invoices

Please remember to pay your canteen and school fee invoices.

School fees account department

The Accounts Department is looking for the families whose school fees were paid by the following companies:

- AFBUSO LTD 3/F Alexander House
- RHW Management SA
- Cashfocus Care SA Association

Thank for contacting this Department.

Lost and found clothes

All the lost and not reclaimed clothes will be given to charity after the 1st November. Before this date, you can get the clothes in the small room, which is always open, situated along the administration building (for the Johannesburg campus) or in a box in the hallway (for the Pretoria campus).

New books at the Resource Center

New books available at the Resource Center can be found on [our website listing](#).

SPORT & LEISURE

Cross 2013

The children from the Orange Farm Crèche would like to thank all the students, parents and teachers who helped to raise the funds during the cross-country event. A warm thanks to the event organizers, to Ms Diore and all of those who bought books and to the people who contributed to the sales of croissants and t-shirts.

Events Committee

The Event Committee is back with a nice event: **Wine & Cheese party on Thursday 14th November** from 7 pm. Save the date! More details regarding the organization of this event will be communicated soon.

Invoices for the extra-curricular activities

All the invoices regarding the extra-curricular activities have been sent out. We thank you for respecting the payment processes indicated on the invoices. All after-care facilities are now included in one invoice.

Pretoria extra-curricular activities

We are glad to announce that a new HIP HOP activity is opening in Pretoria. This activity will be held every Thursday from 2:30 to 3:30 pm. You can register your children either by email to Bruno Montalbano: activities@lyceejulesverne-jhb.net, or to Jean-Philippe Robbe-Saule, Pretoria Coordinator.

ANNOUNCEMENTS

Message from the School Board

You will find enclosed a detailed note regarding the Elementary classrooms' ceilings on the Johannesburg campus.

Pedagogical afternoon at the FNB Joburg Art fair exhibit

This week on our website, you can read [the article](#) about the 9th and 10th Graders afternoon at the FNB Joburg Art fair exhibit.

Have a nice week end,